

II. AUTORIDADES Y PERSONAL

A) OFERTAS DE EMPLEO PÚBLICO, OPOSICIONES Y CONCURSOS

Universitat de València

RESOLUCIÓN de 25 de junio de 2025, por la que se convoca la oferta pública de diferentes plazas de este organismo con contrato laboral a cargo de varias líneas de investigación.

El Rectorado de la Universitat de València, haciendo uso de las atribuciones que le concede el artículo 50, en relación con el artículo 3.2 de la Ley orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del sistema universitario,

RESUELVE

Convocar la oferta pública de diferentes plazas de este organismo con contrato laboral a cargo de diversas líneas de investigación, según figuran en los anexos de esta resolución, de acuerdo con las siguientes bases:

Primera. Normas generales

1.1. Esta oferta tiene por objeto la selección de personal para cubrir diversos puestos de personal laboral para las líneas de investigación mediante el sistema de concurso.

1.2 De acuerdo con lo que establece el artículo 89 de la Ley orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del Sistema Universitario, la realización de este proceso selectivo se debe ajustar a lo que dispone la citada ley y la normativa de desarrollo.

También le será de aplicación la normativa específica universitaria recogida en la Ley orgánica del sistema universitario, la Ley de la ciencia y en los Estatutos de la Universitat de València, así como en las bases de esta convocatoria.

1.3. El proceso selectivo que se realice en la convocatoria tendrá lugar mediante un concurso que consistirá en la valoración de los méritos, y, en su caso, la realización de una entrevista.

1.4. La adjudicación de los puestos, a las personas aspirantes que superen estos procesos selectivos, se efectuará de acuerdo con el orden de puntuación obtenida, siempre que reúnan los requisitos exigidos en el anexo de la convocatoria correspondiente.

1.5. Esta convocatoria se publicará en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* (DOGV), en el tablón oficial de anuncios

<https://webges.uv.es/uvTaeWeb/CambiarLenguajeDoAction.do?idioma=es&servicioNavegacion=-1&grupoNavegacion=-1> de la Universitat de València, y en la página web del Servicio de Recursos Humanos (PAS), Sección de PAS Investigación <https://www.uv.es/uvweb/servicio-recursos-humanos-pas/es/personal-investigacion/convocatorias/introduccion-1285931138641.html>

La publicación en el DOGV se tomará como referencia a efectos del cómputo de plazos para la presentación de solicitudes de participación.

El resto de las publicaciones que se deriven de los actos integrantes del proceso selectivo, se publicarán en el tablón de anuncios oficial y en la página web del Servicio de Recursos Humanos (PAS), Sección de PAS Investigación.

Segunda. Requisitos generales de las personas aspirantes

Para ser admitidas, las personas aspirantes deberán reunir los siguientes requisitos:

2.1. Tener nacionalidad española o, tener la nacionalidad de un país miembro o ser de cualquiera de los estados en los que, en virtud de tratados internacionales establecidos por la Unión Europea y ratificados por España, sea aplicable la libre circulación de trabajadores, en los términos en que dicha legislación está definida en el Tratado Constitutivo de la Unión Europea, en este caso deberán presentar el resguardo de haber solicitado la tarjeta de residencia comunitaria.

Así mismo, se podrán presentar personas aspirantes con nacionalidad diferente a la mencionada anteriormente y únicamente será necesario cumplir los requisitos establecidos en la normativa vigente. Quien obtenga la adjudicación del puesto de trabajo ofertado deberá acreditar al menos el permiso de trabajo y de residencia, en el momento de la contratación.

2.2. Tener cumplidos, al menos, 16 años el día en que finaliza el plazo de presentación de solicitudes.



2.3. Poseer las titulaciones académicas que figuran en los anexos de las convocatorias que se quiera solicitar, o estar en condiciones de obtener el título correspondiente, en la fecha en que termine el plazo de presentación de solicitudes.

En el caso de titulaciones obtenidas en el extranjero, en el momento de la contratación, deberá estar en posesión de la credencial que acredite su homologación o declaración de equivalencia en España, debiendo acompañarse a la solicitud fotocopia de la misma.

Cuando no se encuentren homologadas, ni se haya declarado su equivalencia se podrá sustituir este requisito, por la acreditación de haber iniciado la tramitación para la homologación o declaración de equivalencia. Se rescindirá el contrato si la autoridad académica competente deniega la homologación, entendiéndose que existe denegación cuando la misma se condiciona al cumplimiento de determinados requisitos, en tanto no se cumplan.

2.4. Cuando se exija como requisito un nivel de idioma, se utilizará para su evaluación la Tabla de Equivalencias de acreditación de L2 de la UV

<https://www.uv.es/pasinvest/web/escrits-per-a-penjar-en-la-web/Taula-equivalencies-llengues-UV.pdf>, aprobada por un acuerdo del Consell de Govern de la Universitat de València del 10 de julio de 2018 (ACGUV 156/2018). No se valorarán los cursos de idiomas, sólo los niveles adquiridos.

2.5. No padecer enfermedad ni estar afectado por limitación física o psíquica que sea incompatible con el ejercicio de las correspondientes funciones.

2.6. No estar inhabilitado para el ejercicio de funciones públicas, o no haber sido separado mediante expediente disciplinario de cualquier Administración o trabajo público. En el caso de personas aspirantes de nacionalidad no española, deberán acreditar, igualmente no estar sometidos a sanción disciplinaria o condena penal que impide en su caso, el acceso a la función pública o, en defecto, copia de la solicitud de emisión, sin perjuicio de la declaración jurada por parte de las personas interesadas.

Todos estos requisitos deberán reunirse en el momento de finalización del plazo de presentación de solicitudes y mantenerse durante el proceso selectivo.

Las personas aspirantes son responsables de la veracidad de todos los datos que hagan constar en la solicitud y en la documentación aportada, pudiendo exigírseles la responsabilidad correspondiente en caso de falsedad en los mismos, sin perjuicio, en su caso, de su exclusión del proceso selectivo.

Tercera. Solicitudes

3.1. Las personas interesadas han de reunir los requisitos señalados en el anexo de la convocatoria que se va a solicitar. Deberán presentar la solicitud, junto con el currículum y los documentos que acrediten los méritos alegados, obligatoriamente, a través de la solicitud electrónica que la Universitat de València pondrá a su disposición, y cuyo enlace (URL), se publicará en la página web del Servicio de Recursos Humanos (PAS), Sección de PAS Investigación <https://www.uv.es/uvweb/servicio-recursos-humanos-pas/es/personal-investigacion/convocatorias/introduccion-1285931138641.html>, a partir de la publicación de esta resolución en el DOGV.

Para rellenar la solicitud, la Universitat de València tiene a disposición de las personas interesadas una guía, a la que puede acceder a través del siguiente enlace: <https://www.uv.es/uvweb/servicio-recursos-humanos-pas/es/personal-investigacion/informacion-presentacion-solicitudes/guia-presentacion-solicitudes-1286178596863.html>.

Quienes tengan dificultades para realizar la tramitación electrónica, pueden acceder a la herramienta de apoyo TIC de la Universitat de València a través del siguiente enlace:

<https://www.uv.es/sede-electronica/es/incidencies-comunicacions/incidencies-comunicacions.html>. Para cualquier otra duda sobre los detalles de esta convocatoria puede contactar con el equipo del Servicio de Recursos Humanos (PAS), Sección de PAS Investigación, a través del siguiente enlace:

https://tiqueting.uv.es/create-ticket?goto=form&organization=30&department=48&team=327&ticket_type=439&type=both%20%20

3.2. El plazo de presentación de las solicitudes será de 10 días hábiles a partir del siguiente hábil al de la publicación de esta resolución en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* (DOGV).

Cuarta. Documentación que se debe adjuntar electrónicamente

En el formulario electrónico se requerirá que se adjunte diversa documentación, preferentemente, en formato PDF. Dicha documentación deberá insertarse en las pestañas y en el espacio reservado para ello. Se ha de hacer de la siguiente manera:



4.1. Se insertará en la pestaña cuarta el documento PDF del título académico o resguardo de haber abonado los derechos de expedición. En caso de titulaciones extranjeras, será necesario acreditar la homologación o equivalencia correspondiente o haber iniciado los trámites para la misma.

También se insertará en esta misma pestaña, el resto de documentos PDF, que acrediten cualquier otro requisito que se exija en la convocatoria.

4.2. Se insertará en la pestaña quinta el documento PDF del DNI, pasaporte o NIE. Éstos dos últimos documentos, solo si se presenta una persona que no tenga la nacionalidad española.

4.3. También se insertará en la pestaña quinta el currículum, en un documento PDF, o un ZIP, pudiendo utilizar para ello el modelo establecido en este enlace:

<https://www.uv.es/uvweb/servicio-recursos-humanos-pas/es/personal-investigacion/informacion-presentacion-solicitudes/modelo-curriculum-vitae-1286178597054.html>

No será necesario que los documentos adjuntados se encuentren debidamente acreditados, en este momento del procedimiento, siendo suficiente la declaración jurada de la persona interesada, sobre la autenticidad de todo lo dicho en la solicitud y en los documentos anexados, sin perjuicio de que en cualquier momento la comisión o la Universitat de València pueda requerir a las personas aspirantes para que acrediten la veracidad de las circunstancias y documentos aportados, que hayan sido objeto de valoración.

Quinta. Sistema selectivo

5.1. El proceso selectivo constará de un concurso que consistirá en la valoración de los méritos curriculares de las personas aspirantes por la comisión evaluadora, y, en su caso, de la realización de una entrevista.

Los méritos se valorarán, de acuerdo con el baremo que figura en el anexo de la convocatoria que se va a solicitar. Los méritos que no se hayan justificado documentalmente en el plazo de presentación de instancias, no serán tenidos en cuenta en la resolución del concurso.

5.2. La comisión puede, de considerarlo oportuno, realizar una entrevista a las personas aspirantes. El número de aquellas que pasen a la fase de entrevista, se determinará por criterio de la comisión evaluadora.

5.3. Finalizado el proceso selectivo, se publicará la baremación de las personas aspirantes, y se hará la propuesta de contratación, en el tablón oficial de anuncios

<https://webges.uv.es/uvTaeWeb/CambiarLenguajeDoAction.do?idioma=es&servicioNavegacion=-1&grupoNavegacion=-1> de la Universitat de València, y en la página web.

<https://www.uv.es/uvweb/servicio-recursos-humanos-pas/es/personal-investigacion/convocatorias/introduccion-1285931138641.html>

5.4. La adjudicación de los puestos convocados se realizará por resolución de la gerencia, y se publicará igualmente en el tablón de anuncios y en la página web mencionados en el punto 5.3. de esta base.

5.5. La comisión evaluadora podrá declarar desierto el procedimiento de selección en caso de que valorados los méritos y, en su caso, realizada la entrevista, el perfil de los candidatos mejor puntuados no se ajuste en su totalidad al perfil de la plaza y a las necesidades de la línea de investigación.

5.6. Las bolsas de trabajo que deriven de estos procesos selectivos permanecerán vigentes mientras dure la línea de investigación para el que fueron convocados. Los llamamientos a las personas aspirantes se realizarán por el orden de la bolsa.

Sexta. Comisión evaluadora

6.1. La comisión evaluadora es la que figura en el anexo de la convocatoria correspondiente.

6.2. Será de aplicación a los miembros de esta comisión lo dispuesto en el Acuerdo del Consell de Govern de la Universitat de València (ACGUV/303/2021) que aprueba la Hoja de ruta sobre las medidas de integridad pública, la prevención y la lucha contra el fraude, la corrupción y los conflictos de interés.

A tal efecto, sus miembros deberán cumplimentar la correspondiente declaración de ausencia de conflicto de intereses (DACI) que será adjuntada al acta de constitución de la comisión, y formarán parte del expediente administrativo. Habrá un modelo normalizado por la Universitat de València en la siguiente página web:

<https://www.uv.es/uvweb/servicio-recursos-humanos-pas/es/personal-investigacion/gestion-interna-nuevas-contrataciones/dacis-1286158520581.html>

6.3. La comisión resolverá todas las dudas que puedan surgir en la aplicación de estas normas, y todo aquello que se deba hacer en los casos no previstos.



6.4. El procedimiento de actuación de la comisión se ajustará en cada momento a lo que dispone la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público.

6.5. Para las comunicaciones y cualquier problema que pueda surgir, la comisión evaluadora tendrá la sede en el lugar indicado en el anexo correspondiente a la convocatoria.

Séptima. Contratación

7.1. Finalizados los procesos selectivos derivados de esta convocatoria, los contratos se formalizarán por escrito, y se utilizará la modalidad contractual más adecuada al objeto del mismo, de entre las que se encuentren vigentes en el momento de dicha formalización.

7.2. La fecha de inicio vendrá fijada en la propuesta de contratación, en función de las necesidades de la línea de investigación y siempre que sea viable administrativamente.

7.3. La finalización de los contratos podrá realizarse por cualquiera de las causas previstas en el Estatuto de los Trabajadores, o en el resto de legislación aplicable, y también las consignadas en el propio contrato, entre las que se establecerán las siguientes:

7.3.1. Finalización o agotamiento de la consignación presupuestaria.

7.3.2. Finalización de las tareas consignadas al puesto del empleado o empleada dentro del proyecto.

7.3.3. Finalización del proyecto.

Octava. Información sobre los datos recogidos

8.1. La Universitat de València es la entidad responsable de los datos facilitados por las personas que se presentan a este proceso selectivo. La información recibida, se tratará exclusivamente para los fines objeto de la convocatoria, así como, en su caso, la posterior gestión de personal de conformidad con lo dispuesto en la en la normativa de protección de datos vigente.

Parte de los datos podrán ser publicados en el tablón oficial de la Universitat de València y en la página web de la Sección de Gestión de la Investigación. Además, también se cederán a los miembros de la comisión evaluadora para la valoración de los méritos y la resolución de reclamaciones planteadas, en su caso.

8.2. Quienes deseen acceder al expediente del proceso selectivo y consultar datos de otras personas aspirantes deberán solicitarlo previamente, a la comisión evaluadora o al Servicio de Recursos Humanos (PAS), Sección de PAS Investigación.

En dicha solicitud se comprometen a mantener el deber de confidencialidad de los datos y a guardar la oportuna reserva de los mismo, pudiendo hacer solo uso de éstos a efectos de argumentar o plantear una posible reclamación o alegación.

El uso o divulgación de estos datos fuera de los casos mencionados podrá implicar la exigencia de responsabilidades de conformidad con la legislación vigente.

8.3. Para más información sobre el tratamiento de los datos, puede acceder al siguiente enlace:

<https://www.uv.es/pasinvest/web/escrits-per-a-penjar-en-la-web/guia-presentacio-solicit/Proteccio-Datos-UV-cast.pdf>

Novena. Cláusula de idioma

El texto íntegro de esta resolución, así como los documentos incluidos como anexos, han sido redactados en los idiomas valenciano y castellano, considerándose las dos versiones como oficiales, si bien se fija como prioritaria para su interpretación en caso de discrepancia la versión en castellano.

Décima. Recursos

Contra esta resolución, que agota la vía administrativa, se puede interponer potestativamente un recurso de reposición, ante el mismo órgano que dictó la resolución, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación o publicación, o un recurso contencioso-administrativo ante los órganos de la jurisdicción contencioso-administrativa de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente a su notificación.

Contra los actos de la comisión evaluadora, se podrá interponer el recurso de alzada previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas.

Así mismo, la Administración, si procede, podrá revisar las resoluciones del tribunal, de acuerdo con la mencionada norma.

València, 25 de junio de 2025

La rectora (p. d. R 20.05.22; DOGV 9350, 30.05.22)

Juan Vicente Climent Espí

Gerente



ANEXO I

Proyecto: «Riesgo de inundación y cambio climático. desarrollo de la resiliencia social mediante proyectos de educación y participación ciudadana. CPI-25-342», (CIAICO/2023/081), subvenciones a grupos de investigación consolidados de la Conselleria de Educación, Cultura, Universidades y Empleo, convocadas por Resolución de 20 de octubre de 2023, para el ejercicio 2024, a cargo de la línea de investigación: «Riesgo de inundación en ríos mediterráneos».

Oferta pública de un puesto de trabajo de técnico/a especialista de apoyo a la investigación

1. Condiciones generales del puesto de trabajo ofertado

1.1. Denominación y clasificación del puesto de trabajo:

Técnico/a especialista de apoyo a la investigación.

Grupo: B.

Complemento de destino: 17.

Complemento específico: E015.

1.2. Jornada de trabajo: 32 horas semanales.

1.3. Funciones y tareas a desarrollar:

- Desarrollo de aplicaciones web desplegables en servidores centralizados.
- Migración de bases de datos (Java, MySQL).
- Programación y gestión de bases de datos relacionales.
- Gestión de web y redes.

1.4. Objeto y periodo: gestión, migración y elaboración de aplicaciones para bases de datos relacionales.

El contrato estará determinado por la duración de la línea de investigación y la disponibilidad presupuestaria.

Una vez finalizada la duración de este primer proyecto o su disponibilidad presupuestaria, la persona a la que se le adjudique la plaza se podrá incorporar a otros proyectos pertenecientes a la misma línea de investigación financiada.

1.5. Requisitos:

1.5.1. Titulación: Ciclo Formativo de Grado Superior de la Familia de Informática y Comunicaciones.

2. Baremo

2.1. Años de servicios prestados en las diferentes administraciones públicas: hasta 0,5 punto por año acreditado, con un máximo de 2 puntos.

2.2. Titulaciones académicas y cursos de formación:

- Titulación superior a la requerida en la convocatoria: hasta 0,5 puntos.
- Cursos de formación y perfeccionamiento: hasta 1 punto.
- Certificado de nivel de valenciano: hasta 0,5 puntos (certificados homologados por un acuerdo del Consell de Govern de la Universitat de València (ACGUV 66/2018), de 24 de abril de 2018). En caso de que se haya requerido un nivel, solo se valorará el nivel superior a este.

2.3. Otros méritos preferentes relacionados con el objeto del contrato, experiencia previa y conocimientos concretos: hasta 4 puntos.

- Experiencia o conocimiento en desarrollo de aplicaciones web (FrontEnd/BackEnd).
- Experiencia o conocimiento en bases de datos para la tarea de migración de aplicaciones previas desarrolladas con Java Y MySQL.
- Experiencia en lenguajes de programación web.
- Experiencia o conocimiento de bases de datos relacionales: modelado, consultas optimizadas y administración.
- Conocimiento en aplicaciones desplegadas en servidores centralizados (JBOSS, Weblogic, etc.).
- Inglés: Certificado nivel B2 o superior.
- Valenciano: Certificado nivel B2 o superior.

La comisión podrá acordar la realización de una entrevista con el objeto de concretar mejor la valoración de los méritos preferentes: hasta 2 puntos.

3. Comisión evaluadora titular

Presidenta: Ana Camarasa Belmonte, profesora del Departament de Geografia.

Vocal 1: Maria Dolores Pitarch Garrido, profesora del Departament de Geografia.



Vocal 2: Amadeo Serra Desfilis, profesor del Departament d'Història de l'Art.

Vocal 3: José Javier Serrano Lara, profesor del Departament de Geografia.

Secretaria: Carmen Zornoza Gallego, profesora del Departament de Geografia.

4. Comisión evaluadora suplente

Presidenta: Carme Melo Escrihuela, profesora del Departament de Geografia.

Vocal 1: Ghaleb Fansa Saleh, profesor del Departament de Geografia.

Vocal 2: Yolanda Carrión Marco, profesora del Departament de Prehistòria i Arqueologia.

Vocal 3: Ivan Portugués Molla, profesor del Departament de Geografia.

Secretaria: Maria José Estrela Navarro, profesora del Departament de Geografia.

Para las comunicaciones y cualquier problema que pueda surgir, la comisión evaluadora tendrá la sede en el Departament de Geografia, de la Facultat de Geografia i Història, de la Universitat de València.

ANEXO II

Proyecto: «Landscape of cancer multimorbidities in people with central nervous system disorder: aligning electronic health records, preclinical research and omics data for translational science (Sorolla Project). CPI-25-350», programa Prometeo para grupos de investigación de Excelencia de la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital (actualmente: Conselleria de Educación, Cultura, Universidades y Empleo), (CIPROM/2022/58), ayudas convocadas por Resolución de 06 de octubre de 2022, para el ejercicio 2023, a cargo de la línea de investigación: «Multimorbilidad/comorbilidad y salud mental».

Oferta pública de un puesto de trabajo de técnico/a medio/a de apoyo a la investigación

1. Condiciones generales del puesto de trabajo ofertado

1.1. Denominación y clasificación del puesto de trabajo:

Técnico/a medio de apoyo a la investigación.

Grupo: A.

Subgrupo: A2.

Complemento de destino: 18.

Complemento específico: E017.

1.2. Jornada de trabajo: 20 horas semanales.

1.3. Funciones y tareas a desarrollar:

- Elaboración de revisiones sistemáticas y metaanálisis.
- Entrada de datos basales y de seguimiento de casos.
- Mantenimiento de la base de datos.
- Extracción autorizada de datos de registros médicos electrónicos.
- Captura, almacenamiento y procesamiento de datos electrónicos de bases de datos públicas.
- Elaboración de revisiones sistemáticas y metaanálisis.
- Minería avanzada de datos BIGDATA.
- Actualización e incorporación de datos a cada uno de los paquetes de trabajo.
- Clasificación y archivo de documentos y redacción de informes.
- Análisis estadístico e interpretación de resultados.
- Actividades de difusión de resultados: colaboración en publicaciones, participación en actividades de divulgación científica.
- Incorporación de la IA a las anteriores funciones.

1.4. Objeto y periodo: revisiones sistémicas y metaanalíticas. Multimorbilidad entre cáncer y enfermedades del sistema nervioso central.

El contrato estará determinado por la duración de la línea de investigación y la disponibilidad presupuestaria.

Una vez finalizada la duración de este primer proyecto o su disponibilidad presupuestaria, la persona a la que se le adjudique la plaza se podrá incorporar a otros proyectos pertenecientes a la misma línea de investigación financiada.

1.5. Requisitos:



1.5.1. Titulación: Grado en la Rama de Ciencias, Ciencias de la Salud o en la de Arquitectura e Ingeniería.

2. Baremo

2.1. Años de servicios prestados en las diferentes administraciones públicas: hasta 0,5 punto por año acreditado, con un máximo de 2 puntos.

2.2. Titulaciones académicas y cursos de formación:

– Titulación superior a la requerida en la convocatoria: hasta 0,5 puntos.

– Cursos de formación y perfeccionamiento: hasta 1 punto.

– Certificado de nivel de valenciano: hasta 0,5 puntos (certificados homologados por un acuerdo del Consell de Govern de la Universitat de València (ACGUV 66/2018), de 24 de abril de 2018). En caso de que se haya requerido un nivel, solo se valorará el nivel superior a este.

2.3. Otros méritos preferentes relacionados con el objeto del contrato, experiencia previa y conocimientos concretos: hasta 4 puntos.

– Máster.

– Experiencia en revisiones sistémicas y metaanálisis.

– Experiencia en el manejo de bases de datos e Inteligencia Artificial.

– Experiencia en grupo de investigación consolidado en la Rama de Ciencias, Ciencias de la Salud o en la de Arquitectura e Ingeniería.

La comisión podrá acordar la realización de una entrevista con el objeto de concretar mejor la valoración de los méritos preferentes: hasta 2 puntos.

3. Comisión evaluadora titular

Presidente: José Tomás Real Collado, profesor del Departament de Medicina.

Vocal 1: Rafael Tabares Seisdedos, profesor del Departament de Medicina.

Vocal 2: Julian Carretero Asuncion, profesor del Departament de Fisiologia.

Vocal 3: Patricia Maria Correa Ghisays, profesora del Departament de Psicologia Evolutiva i de l'Educació.

Secretaria: M. Desamparados Escudero Garcia, profesora del Departament de Medicina.

4. Comisión evaluadora suplente

Presidenta: Maria José Forner Giner, profesora del Departament de Medicina.

Vocal 1: Maria Dolores Ortiz Masia, profesora del Departament de Medicina.

Vocal 2: Manuel Mata Roig, profesora del Departament de Patologia.

Vocal 3: Vicente Balanza Martinez, profesor del Departament de Medicina.

Secretario: Sergio Martinez Hervas, profesor del Departament de Medicina.

Para las comunicaciones y cualquier problema que pueda surgir, la comisión evaluadora tendrá la sede en el Departament de Medicina, de la Facultat de Medicina i Odontologia, de la Universitat de València.

ANEXO III

Convocatoria: «CPI-25-380», a cargo de la línea de investigación: «Análisis cultural y traductológico de textos en inglés, chino y español».

Oferta pública de un puesto de trabajo de técnico/a medio/a de apoyo a la investigación

1. Condiciones generales del puesto de trabajo ofertado

1.1. Denominación y clasificación del puesto de trabajo:

Técnico/a medio especialista de apoyo a la investigación.

Grupo: A.

Subgrupo: A2.

Complemento de destino: 18.

Complemento específico: E017.

1.2. Jornada de trabajo: 35 horas semanales.

1.3. Funciones y tareas a desarrollar:

– Gestión y promoción de textos y actividades culturales.

– Revisión contrastiva de los textos culturales y de los traducidos chino-inglés.



- Asesoría intercultural en el ámbito sinohablante y angloparlante.
- Redacción de artículos especializados en aspectos culturales de China.
- Edición de textos bilingües chino-inglés.

1.4. Objeto y periodo: traducción y edición de textos culturales bilingües chino-inglés.

El contrato estará determinado por la duración de la línea de investigación y la disponibilidad presupuestaria.

Una vez finalizada la duración de este primer proyecto o su disponibilidad presupuestaria, la persona a la que se le adjudique la plaza se podrá incorporar a otros proyectos pertenecientes a la misma línea de investigación financiada.

1.5. Requisitos:

1.5.1. Titulación: Grado en Estudios Ingleses

1.5.2. Certificado de examinador oficial de HSK-YCT de chino.

2. Baremo

2.1. Años de servicios prestados en las diferentes administraciones públicas: hasta 0,5 punto por año acreditado, con un máximo de 2 puntos.

2.2. Titulaciones académicas y cursos de formación:

– Titulación superior a la requerida en la convocatoria: hasta 0,5 puntos.

– Cursos de formación y perfeccionamiento: hasta 1 punto.

– Certificado de nivel de valenciano: hasta 0,5 puntos (certificados homologados por un acuerdo del Consell de Govern de la Universitat de València (ACGUV 66/2018), de 24 de abril de 2018). En caso de que se haya requerido un nivel, solo se valorará el nivel superior a este.

2.3. Otros méritos preferentes relacionados con el objeto del contrato, experiencia previa y conocimientos concretos: hasta 4 puntos.

– Máster en Enseñanza, o en Pedagogía.

– Experiencia docente universitaria en China y/o en el extranjero.

– Experiencia docente en lengua china.

– Experiencia docente en lengua inglesa.

– Experiencia en redacción, corrección y edición de textos culturales.

La comisión podrá acordar la realización de una entrevista con el objeto de concretar mejor la valoración de los méritos preferentes: hasta 2 puntos.

3. Comisión evaluadora titular

Presidente: Miguel Martínez López, profesor del Departament de Filologia Anglesa i Alemanya.

Vocal 1: José Vicente Andreu Beso, profesor del Departament de Filologia Anglesa i Alemanya.

Vocal 2: Maria José Bertomeu Masia, profesora del Departament de Filologia Francesa i Italiana.

Vocal 3: Begoña Clavel Arroitia, profesora del Departament de de Filologia Anglesa i Alemanya.

Secretaria: Carmen Manuel Cuenca, profesora del Departament de Filologia Anglesa i Alemanya.

4. Comisión evaluadora suplente

Presidenta: Carmen Gregori Signes, profesora del Departament de Filologia Anglesa i Alemanya.

Vocal 1: Anthony Sterling Nucklos, profesor del Departament de Filologia Anglesa i Alemanya.

Vocal 2: Amadeo Serra Desfilis, profesor del Departament de Història de L'Art.

Vocal 3: Francisco Martínez Gallego, profesor del Departament de Teoria dels Llenguatges i Ciències de la Comunicació.

Secretaria: Maria José Coperias Aguilar, profesora del Departament de Filologia Anglesa i Alemanya.

Para las comunicaciones y cualquier problema que pueda surgir, la comisión evaluadora tendrá la sede en el Departament de Filologia Anglesa i Alemanya, de la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació, de la Universitat de València.